

Az összefonódásokkal foglalkozó tanácsadó bizottság 2008. december 5-i ülésén megfogalmazott véleménye a COMP/M.5046 – Friesland Foods/Campina ügghöz kapcsolódó határozattervezetről

Előadó: Svédország

(2009/C 75/04)

1. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK tanácsi rendelet értelmében összefonódásnak minősül.
2. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a bejelentett ügylet a 139/2004/EK rendelet értelmében közösségi léptékűnek minősül.
3. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a művelet értékelése szempontjából érintett termékpiacok a következők:
 - a) a nyerstej beszerzése, mely két részre oszlik: a hagyományos nyerstej beszerzése és a nyers biotej beszerzése;
 - b) a friss alap-tejtermékek piaca, amely a következőkből áll: friss tej, friss író és natúrjoghurt;
 - c) tartós alap-tejtermékek;
 - d) friss alap-biotejtermékek;
 - e) holland típusú sajtok specializált sajtnagykereskedőknek, illetve modern kiskereskedelmi láncoknak történő értékesítése;
 - f) a tejből készült ömlesztett vaj piaca, mely a következőkre bontható: alapvaj, frakcionált vajolaj, nem frakcionált vajolaj, és a csomagolt, tejből készített vaj. Ez utóbbi tovább bontható a nem otthoni (OOH) és a kiskereskedelmi szegmensre;
 - g) az OOH szegmensben értékesített, dúsított joghurtok és túrók;
 - h) márkás, az egészséges táplálkozáshoz nem kapcsolódó, friss ízesített tejitalok értékesítése, a következőkre bontva: OOH és kiskereskedelmi szegmens;
 - i) tartós ízesített tejitalok, a következőkre bontva: csokoládé ízesítésű, tartós tejitalok és gyümölcs ízesítésű, tartós tejitalok;
 - j) friss sodó és zabkása értékesítése, a következőkre bontva: OOH és kiskereskedelmi szegmens;
 - k) a tejből készült folyékony tejszín értékesítése, a következőkre bontva: nem otthoni, ipari és kiskereskedelmi szegmens;
 - l) a tejszínhab spray piaca, a következőkre bontva: a tejből készült és a növényi folyékony tejszín piaca, valamint az OOH és a kiskereskedelmi szegmensnek történő értékesítés;
 - m) a kávétej, illetve a kávétejszín piaca, a következőkre bontva: az OOH- és a kiskereskedelmi szegmensnek történő értékesítés;
 - n) porlasztott-szárított emulziók, a következőkre bontva: krémesítők, habosítók és díszítők;
 - o) étkezési laktóz;
 - p) gyógyszerészeti laktóz, a következőkre bontva: gyógyszerészeti laktóz és szárazpor-inhalátor (DPI) laktóz.
4. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a művelet értékelése szempontjából érintett földrajzi piacok a következők:
 - a) nemzeti (Hollandia) a nyerstej beszerzésének valamennyi piacán;
 - b) nemzeti (Hollandia) a friss alap-tejtermékek valamennyi piacán;
 - c) több nemzetet átfogó (beleértve Belgiumot, Németországot és Hollandiát) a tartós alap-tejtermékek tekintetében;
 - d) nemzeti (Hollandia) a friss alap-biotejtermékek tekintetében;

- e) nemzeti (Hollandia) a holland típusú sajtok valamennyi piacán (kivéve a kéreg nélküli sajtokat);
 - f) EGT-szintű az ömlesztett vaj valamennyi piacán és több nemzetet átfogó (beleértve legalább Belgiumot, Németországot és Hollandiát) a csomagolt vaj valamennyi piacán;
 - g) nemzeti (Hollandia) az OOH szegmensben értékesített, dúsított joghurtok és túrók tekintetében;
 - h) nemzeti (Hollandia) a márkás, az egészséges táplálkozáshoz nem kapcsolódó, friss ízesített tejitalok valamennyi piacán;
 - i) nemzeti (Hollandia és Belgium) vagy több nemzetet átfogó (beleértve Belgiumot, Németországot és Hollandiát) a tartós, ízesített tejtermékek valamennyi piacán;
 - j) nemzeti (Hollandia) a friss sodó és zabkása valamennyi piacán;
 - k) több nemzetet átfogó (beleértve legalább Belgiumot, Németországot és Hollandiát) a folyékony tejszín valamennyi piacán;
 - l) több nemzetet átfogó (beleértve legalább Belgiumot, Németországot és Hollandiát) a tejszínhab spray valamennyi piacán;
 - m) több nemzetet átfogó (beleértve legalább Belgiumot, Németországot és Hollandiát) a kávétej és a kávétejszín valamennyi piacán;
 - n) EGT-szintű a porlasztott-szárított emulziók valamennyi piacán;
 - o) EGT-szintű vagy globális az étkezési laktóz tekintetében;
 - p) EGT-szintű vagy globális a gyógyszerészeti laktóz valamennyi piacán.
5. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a tervezett összefonódás valószínűsíthető, hogy jelentősen gátolni fogja a hatékony versenyt a közös piacon, illetve annak egy jelentős részén, a következő piacokon:
- a) hagyományos nyerstej beszerzése Hollandiában;
 - b) a friss alap-tejtermékek valamennyi piacán Hollandiában;
 - c) a holland típusú sajtok valamennyi piacán Hollandiában;
 - d) az OOH szegmensben értékesített, dúsított joghurtok és túrók értékesítése Hollandiában;
 - e) a márkás, az egészséges táplálkozáshoz nem kapcsolódó, friss ízesített tejitalok valamennyi piacán Hollandiában;
 - f) a tartós tejtermékek valamennyi piacán Hollandiában és Belgiumban vagy egy nagyobb területen (beleértve Belgiumot, Németországot és Hollandiát);
 - g) a friss sodó és zabkása valamennyi piacán Hollandiában.
6. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy nem valószínű, hogy a tervezett összefonódás jelentősen gátolni fogja a hatékony versenyt a közös piacon, illetve annak egy jelentős részén, a következő piacokon:
- a) nyers biotej beszerzése Hollandiában;
 - b) tartós alap-tejtermékek;
 - c) friss alap-biotejtermékek;
 - d) kéreg nélküli sajtok;
 - e) az ömlesztett és a csomagolt vaj valamennyi piaca;
 - f) a folyékony tejszín valamennyi piaca;
 - g) a tejszínhab spray valamennyi piaca;
 - h) a kávétej és a kávétejszín valamennyi piaca;

- i) a porlasztott-szárított emulziók valamennyi piaca;
 - j) az étkezési laktóz valamennyi piaca;
 - k) a gyógyszerészeti laktóz (beleértve a DPI-laktózt) valamennyi piaca.
7. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a kötelezettségvállalások elegendőek ahhoz, hogy elhárítsák az alábbi piacok tekintetében a verseny jelentős akadályozását:
- a) hagyományos nyerstej beszerzése Hollandiában;
 - b) a friss alap-tejtermékek valamennyi piaca Hollandiában;
 - c) a holland típusú sajtok valamennyi piaca Hollandiában;
 - d) az OOH szegmensben értékesített, dúsított joghurtok és túrók értékesítése Hollandiában;
 - e) a márkás, az egészséges táplálkozáshoz nem kapcsolódó, friss ízesített tejitalok valamennyi piaca Hollandiában;
 - f) a tartós tejtermékek valamennyi piaca Hollandiában és Belgiumban vagy egy nagyobb területen (beleértve Belgiumot, Németországot és Hollandiát);
 - g) a friss sodó és zabkása valamennyi piaca Hollandiában.
8. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy – a felek által felajánlott kötelezettségvállalások teljesítésének függvényében és az összes kötelezettségvállalást tekintve – a bejelentett összefonódás nem akadályozza jelentősen a hatékony versenyt a közös piacon vagy annak jelentős részén.
9. A tanácsadó bizottság egyetért a Bizottsággal abban, hogy a bejelentett összefonódást összeegyeztethetőnek kell tekinteni a közös piaccal és az EGT-megállapodással, összhangban az összefonódás-ellenőrzési rendelet 2. cikkének (2) bekezdésével és 8. cikkének (2) bekezdésével, valamint az EGT-megállapodás 57. cikkével.
10. A tanácsadó bizottság javasolja véleményének az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét.
-